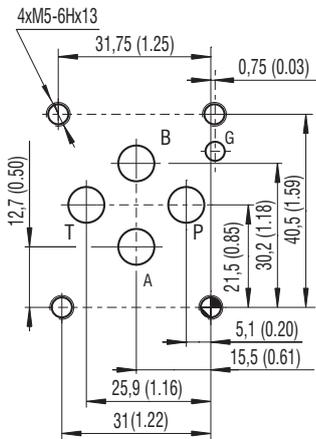


**Technische Eigenschaften**

- > Direktgesteuertes Wegeventil mit Anschlussmaßen nach ISO 4401, DIN 24340 (CETOP 03)
- > Kompakte Ausführung mit reduzierten Abmessungen der Elektromagnete
- > Fünfkammerventilasführung für Übertragen grosser hydraulischen Leistungen
- > Reduzierte Abhängigkeit der Funktion von der Viskosität der Flüssigkeit
- > Breite Auswahl an Steckertypen und Nennspannungen der Elektromagneten
- > Die Spule ist mit einer Sicherungsmutter auf dem Gehäuse fixiert, 360° drehbar für optimalen und flexiblen Einbau
- > Breite Auswahl an austauschbaren Kolbentypen
- > In der Standardausführung ist das Ventilgehäuse phosphatiert, um einen grundlegenden Korrosionsschutz zu gewährleisten und die Lackierung vorzubereiten. Die Stahlteile sind verzinkt mit 240 h Korrosionsschutz in NSS nach ISO 9227
- > Optional, für anspruchsvolle Anwendungen, können das Gehäuse sowie die Stahlteile mit 520 h in NSS verzinkt werden

**ISO 4401-03-02-0-05**



Anschlüsse P, A, B, T - max.  $\varnothing$ 7.5 mm (0.29 in)

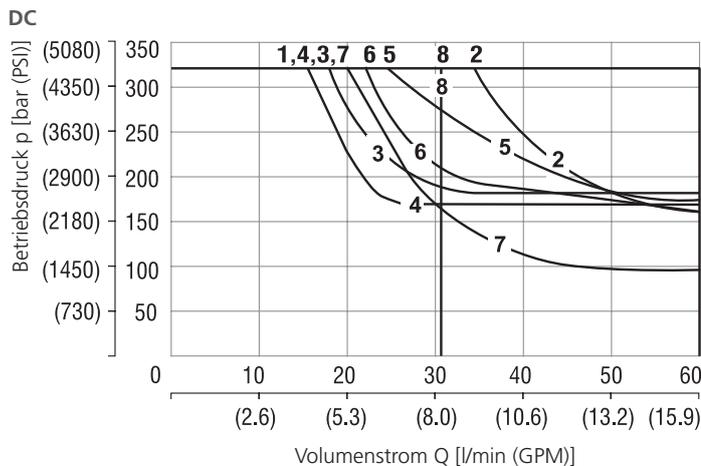
**Technische Daten**

|  |                                |                            |
|--|--------------------------------|----------------------------|
| Nenngröße  | 06 (D03)                       |                            |
| Max. Volumenstrom                                  | l/min (GPM)                    | 60 (15.8)                  |
| Max. Betriebsdruck in Anschlüssen P, A, B          | bar (PSI)                      | 320 (4640)                 |
| Max. Betriebsdruck im Anschluss T                  | bar (PSI)                      | 210 (3045)                 |
| Fluidtemperaturbereich (NBR)                       | °C (°F)                        | -30 ... +80 (-22 ... +176) |
| Fluidtemperaturbereich (FPM)                       | °C (°F)                        | -20 ... +80 (-4 ... +176)  |
| Umgebungstemperaturbereich                         | °C (°F)                        | -30 ... +50 (-22 ... +122) |
| Toleranz der Nennspannung                          | %                              | DC, AC $\pm$ 10            |
| Max. Schaltfrequenz                                | 1/h                            | 10 000                     |
| Schaltzeit bei $v=32$ mm <sup>2</sup> /s (156 SUS) | ON                             | DC: 30 ... 50              |
|  | OFF                            | DC: 30 ... 50              |
| Gewicht  | - Ventil mit 1 Elektromagnet   | 1.3 (2.86)                 |
|  | - Ventil mit 2 Elektromagneten | 1.6 (3.52)                 |

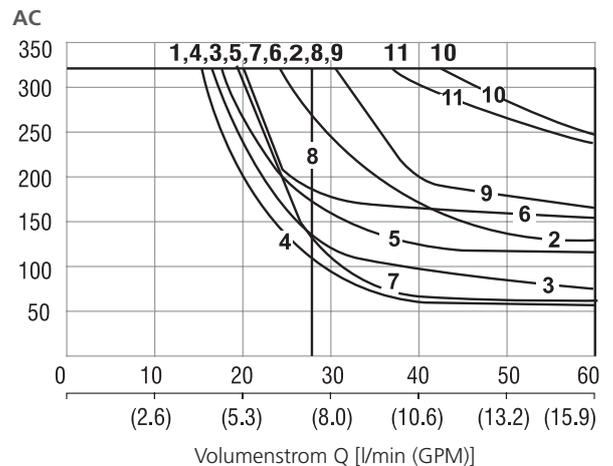
|                          | Datenblatt      | Typ                              |
|--------------------------|-----------------|----------------------------------|
| Allgemeine Informationen | GI_0060         | Produkte und Betriebsbedingungen |
| Spulentypen / Stecker    | C_8007 / K_8008 | C19B*/K*                         |
| Anschlussmaße            | SMT_0019        | NG 06                            |
| Ersatzteile              | SP_8010         |                                  |
| Anschlussplatte          | DP_0002         | DP*-06                           |

**Kenndaten** gemessen bei  $v = 32$  mm<sup>2</sup>/s (156 SUS)

**Leistungskennlinien** - Leistungskennlinien, gültig für Versorgung von 80% Nennstrom.



| Kolbentypen - DC |   |   |          |
|------------------|---|---|----------|
| 1                | Z11, Z51, R11, X11, R30, R31, R32, X32, Z71, Z81, Y91 | 5 | R21, X21 |
|                  |   | 6 | Z91      |
| 2                | Y11, Y51  | 7 | A51      |
| 3                | C11, C51  | 8 | Y41, Y82 |
| 4                | H11, H51  |   |          |

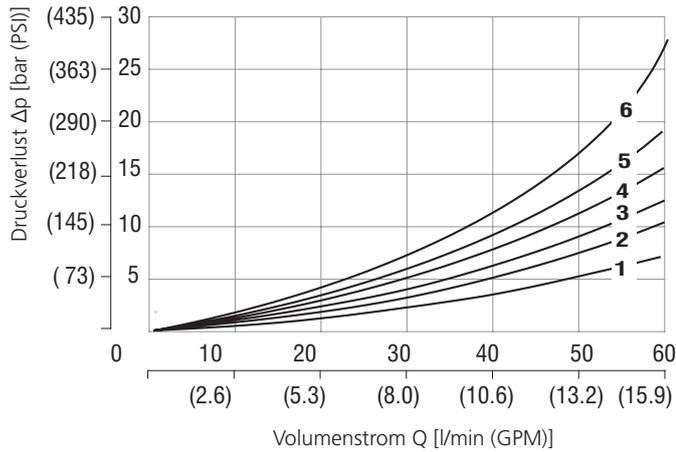


| Kolbentypen - AC |                                   |    |          |
|------------------|-----------------------------------|----|----------|
| 1                | Z11, Z51, R11, R30, X11, Z71, Z81 | 5  | R21, X21 |
|                  |                                   | 6  | Z91      |
| 2                | Y11, Y51                          | 7  | A51      |
| 3                | C11, C51                          | 8  | Y41, Y82 |
| 4                | H11, H51                          | 9  | R32, X32 |
|                  |                                   | 10 | R31      |
|                  |                                   | 11 | Y91      |

Auskunft über Leistungskennlinien außerhalb der dargestellten Bedingungen erteilt der technische Support.

**Kenndaten** gemessen bei  $v = 32 \text{ mm}^2/\text{s}$  (156 SUS)

**Druckverlust in Abhängigkeit vom Volumenstrom**



| Kolbentypen                     | P-A | P-B | A-T | B-T | P-T |
|---------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|
| Z11,Z21,R11,R21,<br>X11,R32,X32 | 2   | 2   | 3   | 3   |     |
| C11                             | 5   | 5   | 5   | 6   | 3   |
| H11                             | 2   | 2   | 2   | 3   | 3   |
| A51                             | 2   | 2   |     |     |     |
| Y11,Y51                         | 2   | 2   | 2   | 2   |     |
| Y41,<br>Z51,H51                 | 3   | 3   | 3   | 3   |     |
| R30                             | 5   | 4   | 4   | 5   |     |
| C51                             | 2   |     |     | 3   | 4   |
| Z71                             | 3   | 3   |     |     |     |
| Z81                             |     |     | 3   | 3   |     |
| Z91                             | 3   |     |     | 3   | 3   |
| R31                             | 2   |     |     | 3   |     |
| Y91                             |     | 3   | 3   |     |     |

**Typenschlüssel**

**RPEL2-06** [ ] [ ] / [ ] [ ] [ ] [ ] - [ ]

**4/2- und 4/3-Wegeventil, magnetbetätigt, Lightline**

**Nenngröße**

**Anzahl Schaltstellungen**  
zwei Schaltstellungen **2**  
drei Schaltstellungen **3**

**Modell / Funktion**  
siehe Tabelle "Modell / Funktion"

**Nennspannung der Elektromagneten (am Spulenanschluss)**

|                                |              |
|--------------------------------|--------------|
| 12 V DC / 2.45 A               | <b>01200</b> |
| 14 V DC / 1.70 A               | <b>01400</b> |
| 24 V DC / 1.15 A               | <b>02400</b> |
| 27 V DC / 0.89 A               | <b>02700</b> |
| 48 V DC / 0.55 A               | <b>04800</b> |
| 230 V AC / 0.12 A / 50 (60) Hz | <b>23050</b> |

**Oberflächenschutz**  
Standard  
**A** verzinkt (ZnCr-3), ISO 9227 (240 h)  
**B** verzinkt (ZnNi), ISO 9227 (520 h)

**Dichtung**  
NBR  
**V** FPM (Viton)

**Manuelle Notbetätigung**  
Standard  
**M2** Taste mit Gummischutzkappe

**Stecker**  
EN 175301-803-A  
**E1** E1 mit Löschiode  
**E2** AMP Junior Timer - radial  
**E3** E3 mit Löschiode  
**E4** AMP Junior Timer - axial (2 PIN)  
**E3A** E3A mit Löschiode  
**E4A** EN 175301-803-A mit integriertem Gleichrichter  
**E5** Lose Leiter (zwei isolierte Drähte)  
**E8** E8 mit Löschiode  
**E9** Deutsch DT04-2P - axial (2 PIN)  
**E12A** E12A mit Löschiode  
**E13A**

- Bei Wegeventilen mit zwei Elektromagneten muss der eine Elektromagnet spannungsfrei sein, bevor der andere bestromt werden darf.
- Bei AC Spannungsversorgung Spulen mit Stecker E5 verwenden.
- Elektromagnete mit anderen Spannungsversorgungen finden sich auf dem Datenblatt C\_8007.
- Die magnetbetätigten Ventile werden ohne Stecker geliefert. Erhältliche Stecker befinden sich auf dem Datenblatt K\_8008.
- Die Düse für den Einbau in Kanal P kann separat nach dem Datenblatt HD\_8010 (Ersatzteile) bestellt werden.
- Befestigungsschrauben M5 x 45 DIN 912-10.9 oder Stifte müssen separat bestellt werden. Das Anzugsmoment ist 8.9+1 Nm (6.56+0.7 lbf.ft).
- Nebst den gezeigten, häufig verwendeten Ventilmodellen sind Spezialausführungen erhältlich. Auskunft erteilt der technische Support.

| Modell / Funktion |        |          |      |        |          |      |        |          |
|-------------------|--------|----------|------|--------|----------|------|--------|----------|
| Typ               | Symbol | Übergang | Typ  | Symbol | Übergang | Typ  | Symbol | Übergang |
| 3Z11              |        |          | 2R11 |        |          | 2Y91 |        |          |
| 3C11              |        |          | 2R21 |        |          | 2Z11 |        |          |
| 3H11              |        |          | 2R32 |        |          | 2C11 |        |          |
| 3Y11              |        |          | 2A51 |        |          | 2H11 |        |          |
| 3Y41              |        |          | 2C51 |        |          | 2Y11 |        |          |
| 3Z21              |        |          | 2H51 |        |          | 2Y41 |        |          |
| 2Y51              |        |          | 2Z81 |        |          | 2X11 |        |          |
| 2Z51              |        |          | 2Z91 |        |          | 2X21 |        |          |
| 2Z71              |        |          | 2R31 |        |          | 2X32 |        |          |
| 2R30              |        |          | 2Y82 |        |          |      |        |          |

**Magnetspulen in Millimeter (Inch)**

|   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| <p>E1 - EN 175301-803-A<br/>E2 - E1 mit Löschiode</p> <p>IP65</p>   | <p>E3 - AMP Junior Timer - radial<br/>E4 - E3 mit Löschiode</p> <p>IP67</p>            | <p>E3A - AMP Junior Timer - axial<br/>E4A - E3A mit Löschiode</p> <p>IP67</p> | <p>E5 - Konektor EN 175301-803-A<br/>+ integrierter Gleichrichter</p> <p>IP65</p> |
| <p>E8 - Lose Leiter (zwei isolierte Drähte)<br/>E9 - (E8 mit Löschiode)</p> <p>Hinweis:<br/>A = Standard 300 mm (11.81 in),<br/>andere Längen auf Anfrage</p> <p>IP67</p> | <p>E12A - Deutsch DT04-2P - axial<br/>E13A - E12A mit Löschiode</p> <p>IP67 / IP69</p> |   |   |

Diese IP-Schutzart gilt nur für ordnungsgemäß angeschlossene Steckverbinder (Stecker + Buchse) mit der entsprechenden IP-Schutzart.

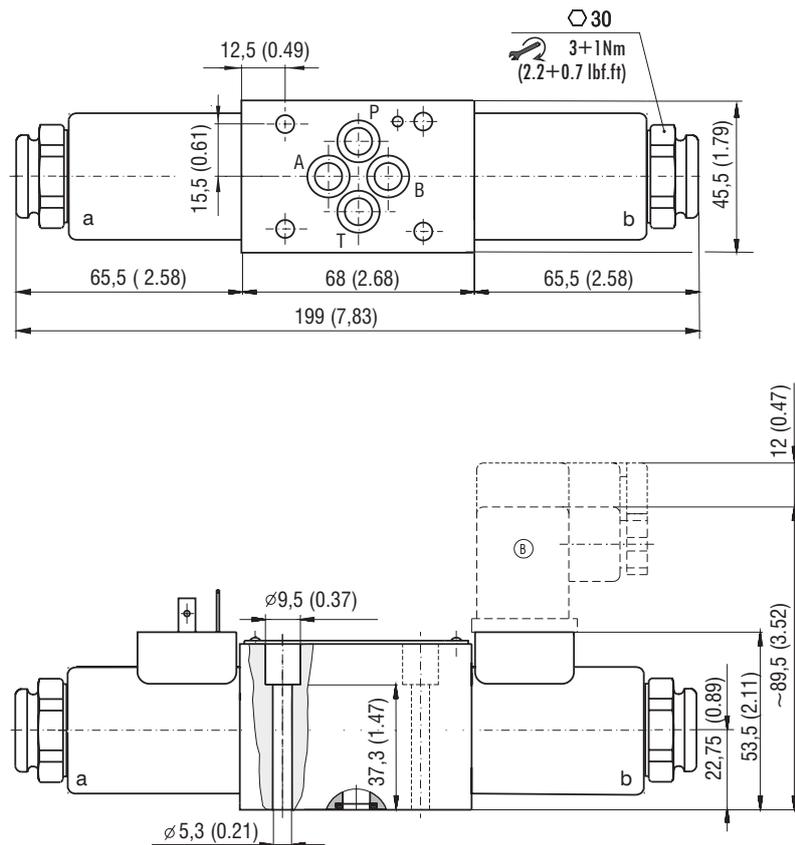
**Manuelle Notbetätigung in Millimeter (Inch)**

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <p>ohne Bezeichnung - Standard</p> | <p>Bezeichnung M2 - Taste mit Gummischutzkappe</p> |
|------------------------------------|--|

Bei Fehlfunktion des Elektromagneten oder bei Stromausfall kann der Ventilkolben manuell betätigt werden, solange der Druck im Anschluss T 25 bar (363 PSI) nicht übersteigt. Für andere manuelle Betätigungsarten kontaktieren Sie bitte den technischen Support.

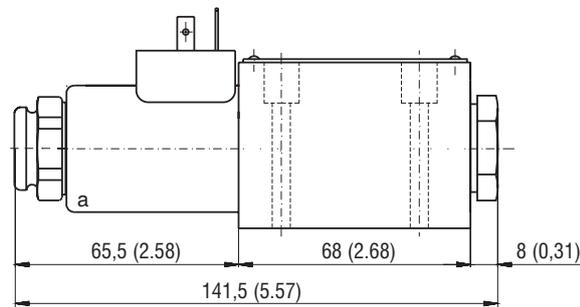
**RPEL2-063x/xE1\***

Ventil mit zwei Elektromagneten  
Kolbentypen  
Z11, C11, H11, Y11, Y41



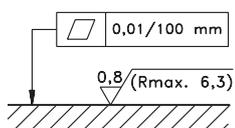
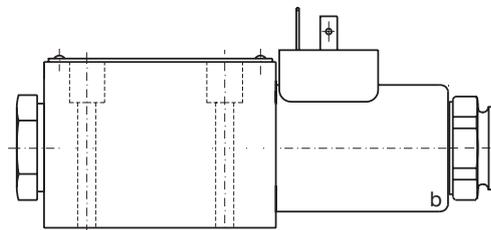
**RPEL2-062x/xE1\***

Ventil nur mit Elektromagneten „a“  
Kolbentypen  
Y51, Z51, Z71, R11, R21, R32, A51,  
C51, H51, Z81, Z91, Y82



**RPEL2-062x/xE1\***

Ventil nur mit Elektromagneten „b“  
Kolbentypen  
Z11, C11, H11, Y11, Y41, X11, R21



Erforderliche Oberflächengüte  
des Gegenstücks

Befestigungsschrauben 8.9+1 Nm (6.56+0.7 lbf.ft)  
M5 x 45 DIN 912-10.9